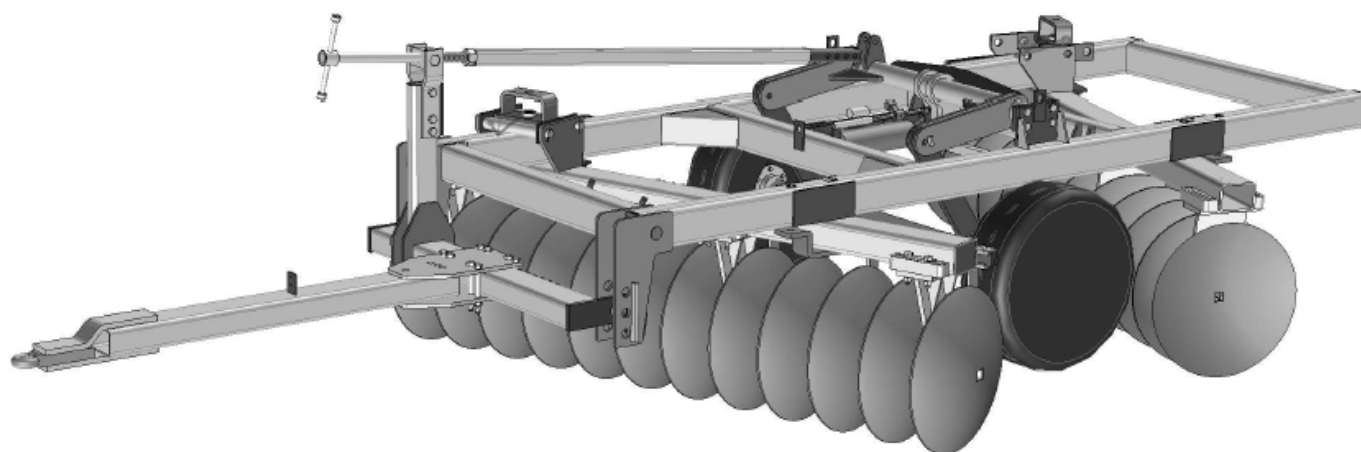




Cover-crop autoporteur en V type :

AP



Catalogue pièces détachées

Spare parts catalog

Ersatzteilkatalog

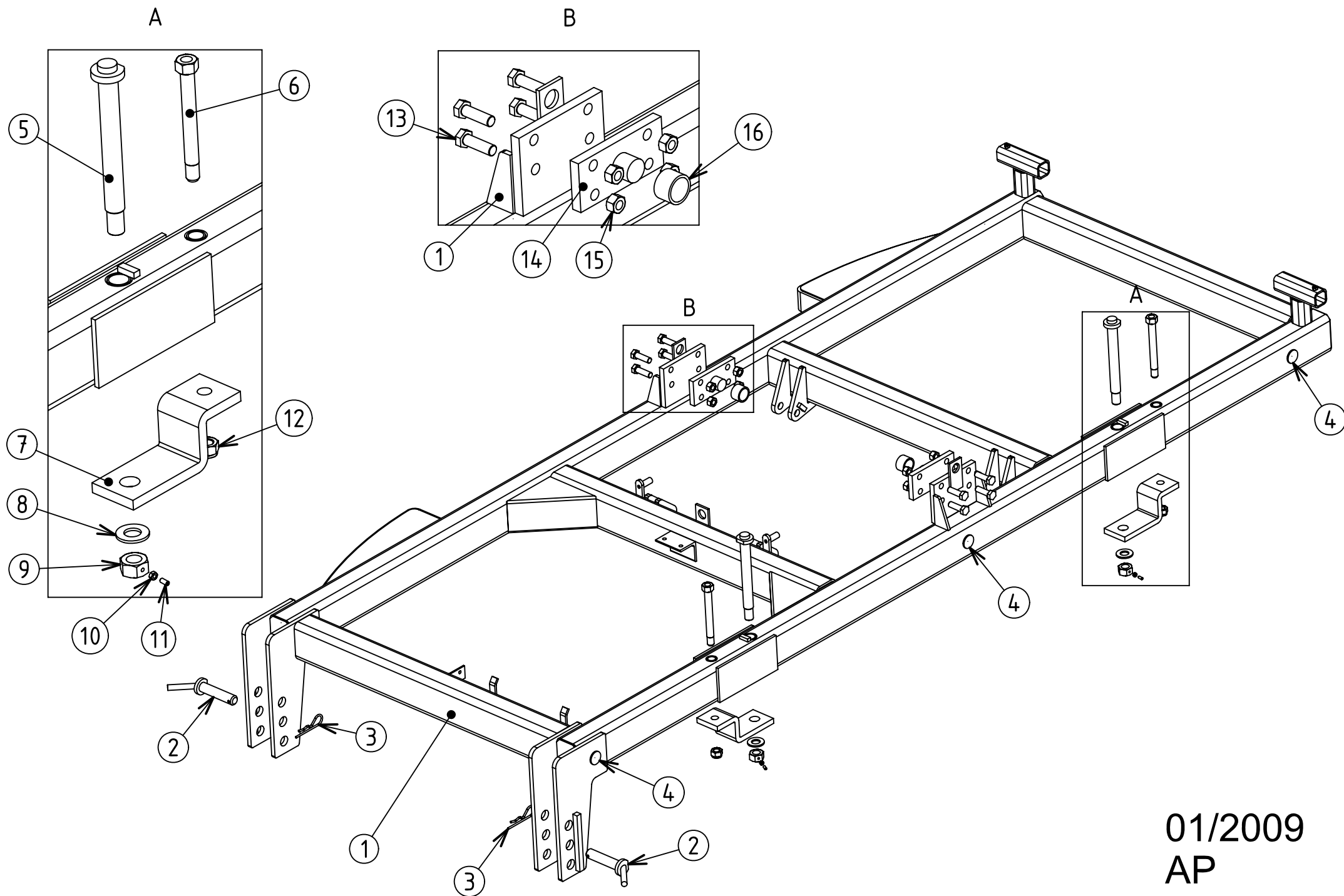
Siège social et usine Z.I 70500 JUSSEY

Téléphone : 03.84.68.04.00

Télécopie : 03.84.92.26.59

E-mail : [contact@quivogne.fr](mailto:contact@quivogne.fr)

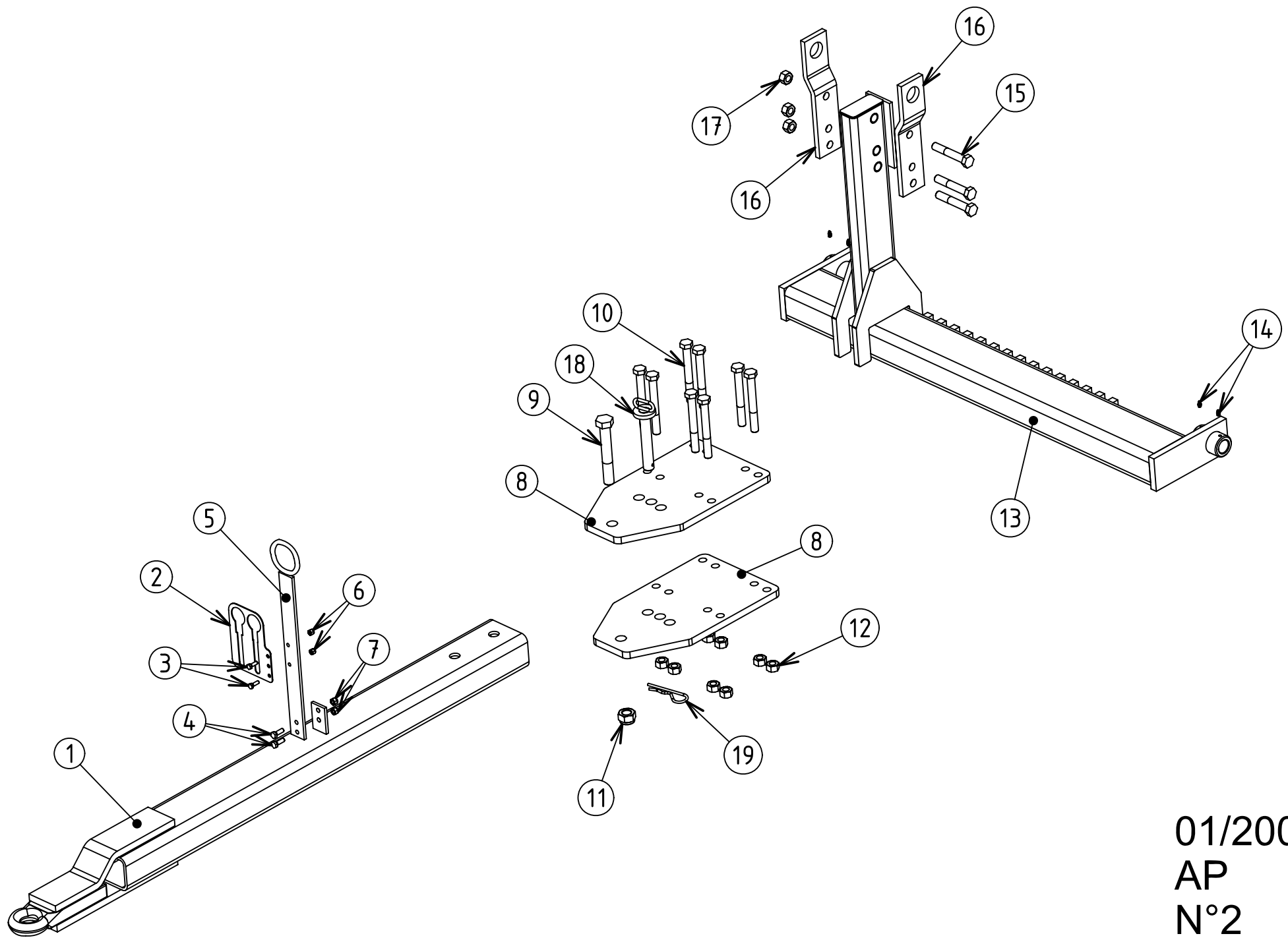
Date de mise à jour : 03/2016



01/2009  
 AP  
 N°1

## AP

Rep.	Nom du produit	Beschreibung	Description	Designacion	Наименование	Code
1	Chassis AP avec secteur/	Rahmen/	Main frame/	Cajonera/		APV00012
2	Broche d'attelage Ø35x160/	Zugspindel Ø35x160/	Hitch pin Ø35x160/	Passador de la horquilla Ø3		BRO03500
3	Goupille beta Ø6 double/boucle	Stift beta/	Pin beta/	Pasador beta/	Штифт beta Ш6/	GOU06013
4	Catadiopre orange Ø60 adhésif/	Rückstrahler/	Reflector/	Reflector/		SIG00103
5	Axe Ø 35x330 M30/	Achse/	Axle/	Eje/		AXE35006
6	Boulon T.H.25x225 M24 (acier)/(sous tête)	Achse/	Axle/	Eje/	Болт Т.Н.25x225 М24 (сталь)	BLS24043
7	Demi chape/	Gabel/	Fork/	Horquilla/		APV00016
8	Rondelle plate 34x80x10/	Scheibe 34x80x10/	Washer 34x80x10/	Arandela 34x80x10/		RON03400
9	Ecrou H. M30 brut percé M8/	Mutter M30 nicht standard/	Nut M30 special/	Tuerca M30 especial/	Гайка Н. М30 /	ECR30003
10	Ecrou H. M 8 Zn/	Mutter M8/	Nut M8/	Tuerca M8/	Гайка Н. М 8 Zn/	ECR08002
11	Vis T.H.C. 8x20 8.8 brut b.poi/	Schraube M8x20/	Screw M8x20/	Tornillo M8x20/	Болт Т.Н.С. 8x20 8.8/	VIS08015
12	Ecrou nylstop M24 Zn/	Mutter M24/	Nut M24/	Tuerca M24/	Гайка nylstop M24 Zn/	ECR24003
13	Vis T.H. 20x 65 8.8 Zn/	Schraube 20x65/	Screw 20x65/	Tornillo 20x65/	Винт Т.Н.20x 65 8.8 /	VIS20029
14	Plaque à 4 trous pour gros/rond	Platte/	Plate/	Placa/		APV00017
15	Ecrou nylstop M20 Zn/DIN 985	Mutter M20/	Nut M20/	Tuerca M20/	Гайка nylstop M20 Zn DIN 9	ECR20003
16	Bague ertalon Ø 45x 55 lg 35/	Büchse/	Bushing/	Casquillo/		ERT11002

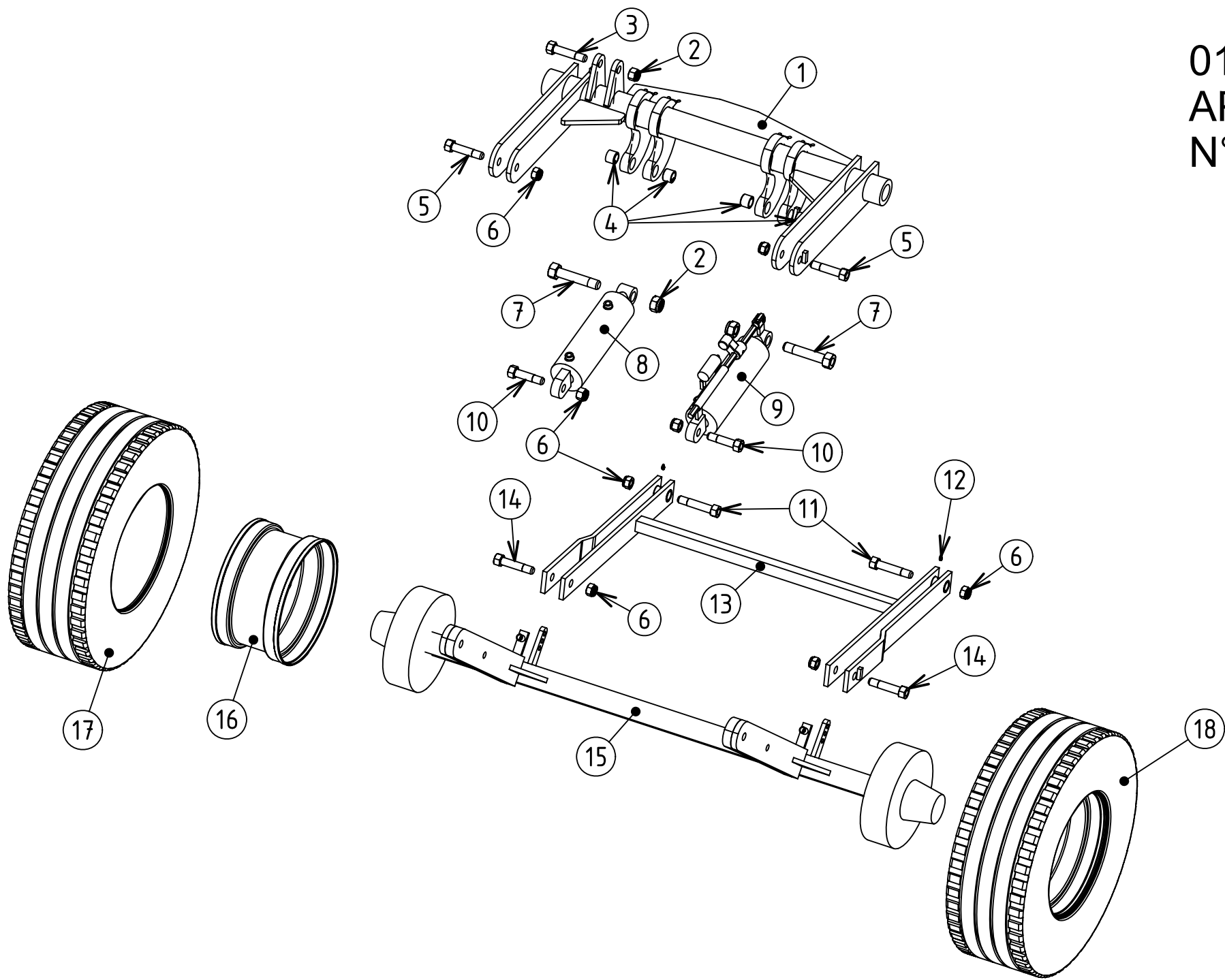


01/2009  
AP  
N°2

## AP

Rep.	Nom du produit	Beschreibung	Description	Designacion	Наименование	Code
1	Flèche AP avec plats soudés/(tube 150x100)	Zugdeichsel/	Drawbar/	Lanza de enganche/	лричелное устройство AP/	FLE00029
2	Support hydraulique 1/2 VALVES/(TOL02150000)	Halter/	Bracket/	Soporte/	Гидравлическая олора 1/2 К	SUP50000
3	Vis T.H. 8x 25 8,8 Zn/filetage total	Schraube/	Screw/	Tornillo/	Болт Т.Н.8x25 8.8 zn/	VIS08028
4	Vis T.H. 10x 30 8.8 Zn/entierement filetée DIN 933	Schraube 10x30/	Screw 10x30/	Tornillo 10x30/	Болт Т.Н.10x 30 8.8 Zn/	VIS10009
5	Flèche APXRS / APVRS nue (chas/sis 150x100)	Zugdeichsel/	Drawbar/	Lanza de enganche/		FLE00020
6	Ecrou nylstop M 8 Zn/	Mutter M8/	Nut M8/	Tuerca M8/	Гайка М 8 Zn/	ECR08001
7	Ecrou nylstop M10 Zn/DIN 985 0871	Mutter M10/	Nut M10/	Tuerca M10/	Гайка nylstop M10 Zn/	ECR10002
8	Plaque d'attelage 8 trous de/fixation	Platte/	Plate/	Placa/	Пластина счелления AP/	FLE00031
9	Boulon T.H.28x170 M27 (acier)/(sous tete)	Bolzen/	Bolt/	Perno/	Болт Т.Н.28x170 M27 (стал	BLS27001
10	Vis T.H. 20x170 8.8 Zn DIN 931/	Schraube/	Screw/	Tornillo/	Болт Т.Н. 20x170 8.8 Zn	VIS20056
11	Ecrou nylstop M27 Zn/	Mutter M27/	Nut M27/	Tuerca M27/		ECR27006
12	Ecrou nylstop M20 Zn/DIN 985	Mutter M20/	Nut M20/	Tuerca M20/	Гайка nylstop M20 Zn DIN 9	ECR20003
13	Attelage AP tube 150x100/	Kupplung/	Linkage/	Enganche/	Счелка/	FLE00033
14	Graisneur M 8 droit/	Schmiernippel/	Grease nipple/	Engrasador/	Масленка М 8 лрямая/	GRA08001
15	Vis T.H. 20x120 8,8 Zn/	Schraube 20x120/	Screw 20x120/	Tornillo 20x120/	Винт Т.Н. 20x120 8,8 Zn/	VIS20033
16	Plat déporté (trou Ø45)/	Flacher Teil/	Track/	Lano/	Пластина смещенная (отв.	FLE00005
17	Ecrou nylstop M20 Zn/DIN 985	Mutter M20/	Nut M20/	Tuerca M20/	Гайка nylstop M20 Zn DIN 9	ECR20003
18	Broche Ø28x169 avec maillon/	Spindel/	Pin/	Pasador/		BRO02811
19	Goupille beta Ø6 double/boucle	Stift beta/	Pin beta/	Pasador beta/	Штифт beta Ш6/	GOU06013

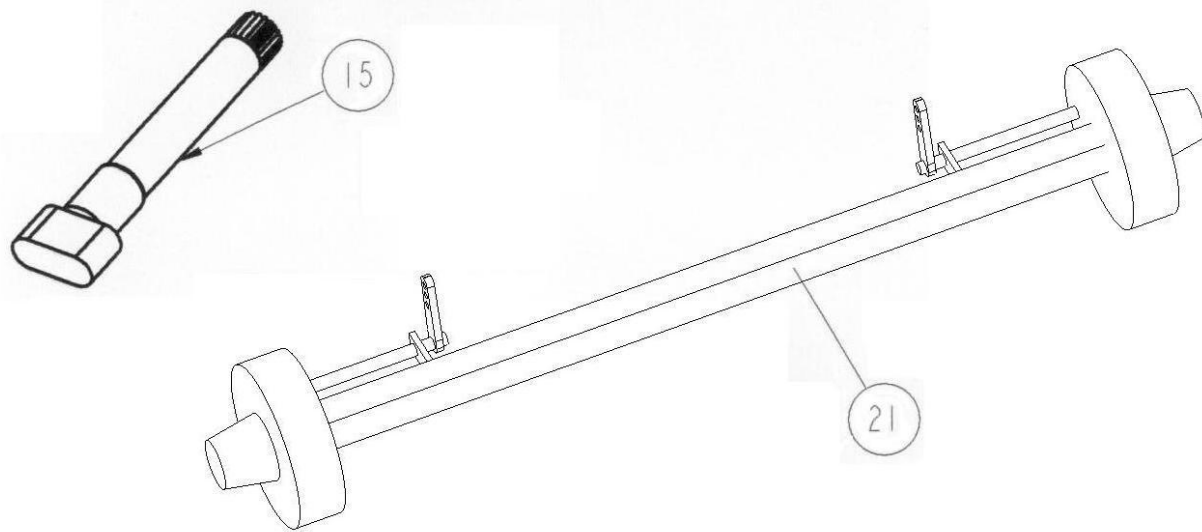
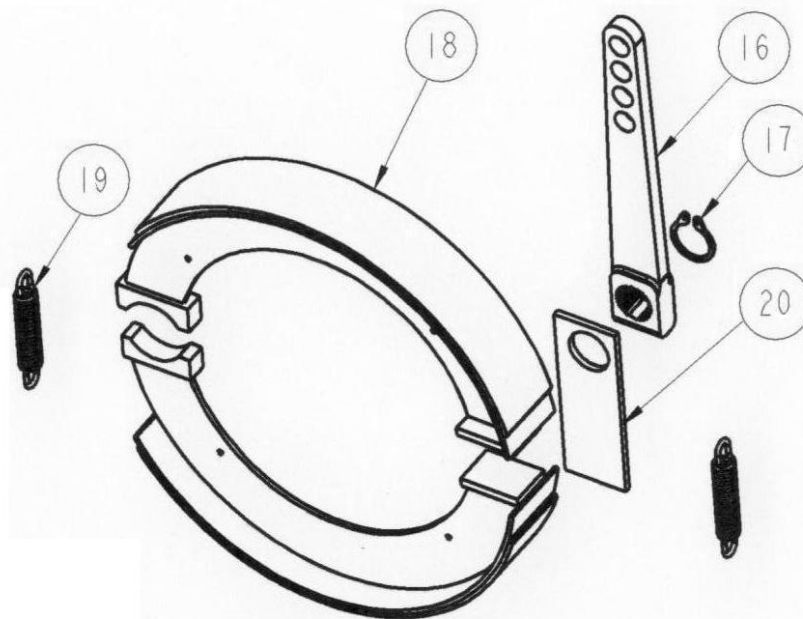
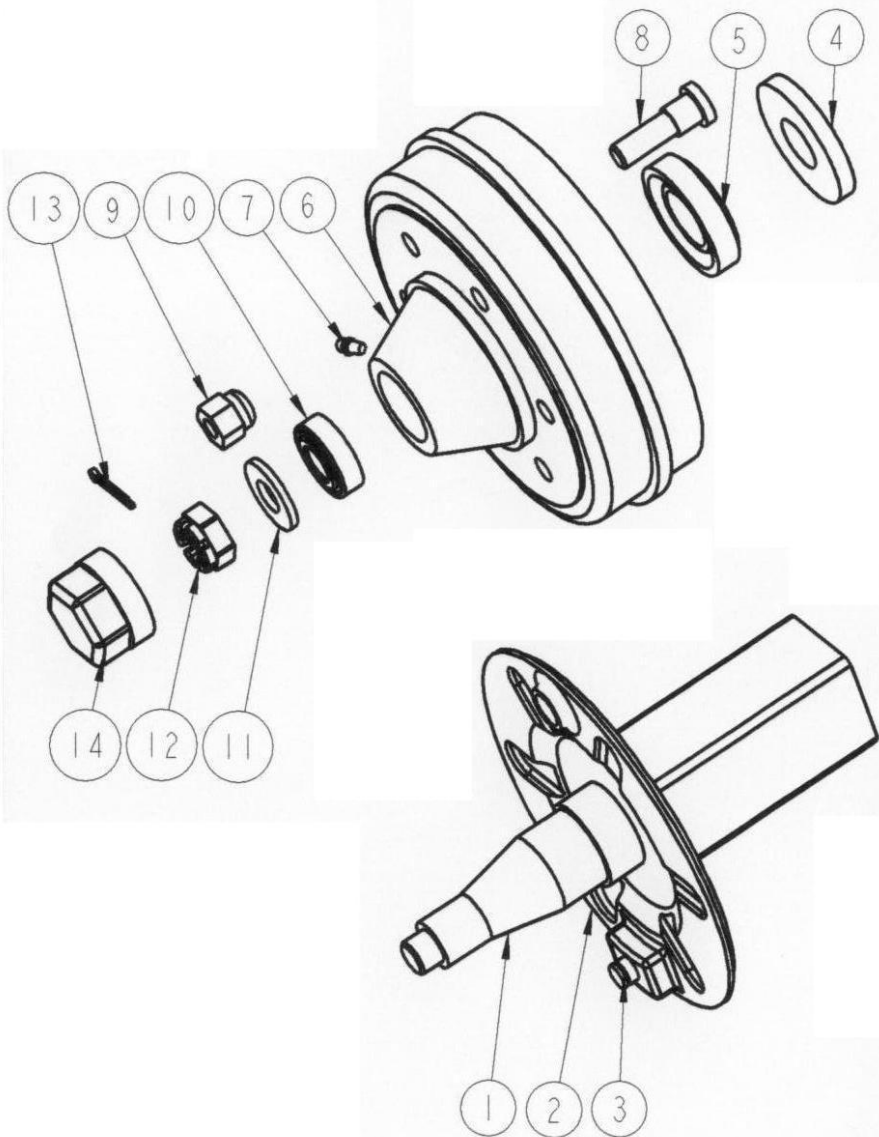
01/2009  
AP  
N°3



## AP

Rep.	Nom du produit	Beschreibung	Description	Designacion	Наименование	Code
1	Gros rond AP (chassis plat/d'essieu renforcé)	Tragplatterad/	Wheel bracket/	Soporte de rueda/	Большая труба AP/	GRD00029
2	Ecrou nylstop M24 Zn/	Mutter M24/	Nut M24/	Tuerca M24/	Гайка nylstop M24 Zn/	ECR24003
3	Boulon T.H.25x125 M24 (acier)/(sous tête)	Achse Ø25x125 - M24/	Axle Ø25x125 - M24/	Eje Ø25x125 - M24/	Болт Т.Н.25x125 M24 (стал	BLS24014
4	Bague Ø 30x 40 lg 30 CONNEX/	Büchse/	Bushing/	Casquillo/	Втулка Ш 30x 40 дл. 30 /	BAG03003
5	Boulon T.H.25x110 M24 (acier)/(sous tête)	Bolzen/	Bolt/	Perno/	Болт Т.Н.25x110 M24 (стал	BLS24019
6	Ecrou nylstop M24 Zn/	Mutter M24/	Nut M24/	Tuerca M24/	Гайка nylstop M24 Zn/	ECR24003
7	Boulon T.H.30x150 M30 (acier)/(sous tête)	Bolzen/	Bolt/	Bùlon/	Болт Т.Н.30x150 M30 (стал	BLS30013
8	Vérin DE: 50x100 C: 200 EF:480/douillé Ø30,5 prise en Zylinder/		Cylinder/	Cilindro hidraulico/		VER05002
8	Pochette Jts DE: 50x 100/apr1985	Dichtungen/	Seal kit/	Juntas/	Комплект прокладок для ги	PJT05001
9	Vérin DE: 50x100 C: 200 EF:480/douillé Ø30,5 prise dé Zylinder/		Cylinder/	Cilindro hidraulico/		VER05004
9	Pochette Jts DE: 50x 100/apr1985	Dichtungen/	Seal kit/	Juntas/	Комплект прокладок для ги	PJT05001
10	Boulon T.H.25x100 M24 (acier)/(sous tête)	Bolzen/	Bolt/	Perno/	Болт Т.Н.25x100 M24 /	BLS24005
11	Boulon T.H.25x125 M24 (acier)/(sous tête)	Achse Ø25x125 - M24/	Axle Ø25x125 - M24/	Eje Ø25x125 - M24/	Болт Т.Н.25x125 M24 (стал	BLS24014
12	Graisseur M 8 droit/	Schmiernippel/	Grease nipple/	Engrasador/	Масленка М 8 лрямая/	GRA08001
13	H pour chassis N.M. de cover-/crop AP	Halter/	Bracket/	Soporte/		APV00015
14	Boulon T.H.25x125 M24 (acier)/(sous tête)	Achse Ø25x125 - M24/	Axle Ø25x125 - M24/	Eje Ø25x125 - M24/	Болт Т.Н.25x125 M24 (стал	BLS24014
15	Essieu complet c60-6 axes-voie/1850 avec plats renfor					ESS06021
15	Essieu complet c70-6 axes/voie 1850 freiné avec plats	Radachse/	Wheel axle/	Eje/		ESS07035
16	Jante 10x15/6 trous/	Radfelge 10x15/	Wheel rim 10x15/	Llanta de rueda 10x15/	Диск колеса 10x15/6 отв./	JAN01001
17	Pneu 10x15 10 plys/	Reifen 10x15/	Tyre 10x15/	Neumatico 10x15/	Шина 10x15 /	PNE01001
18	Roue 10/75x15,3/6trous 10 plys/	Rad 10x15/	Wheel 10x15/	Rueda 10x15/	Колесо 10x15/6 отв. 10 шли	RPN01001

**01/2009**  
**AP**  
**N°4**



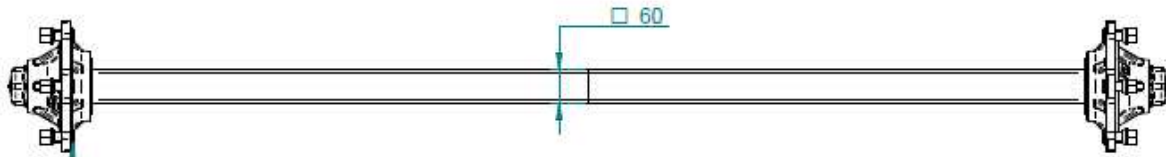
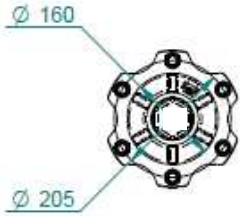
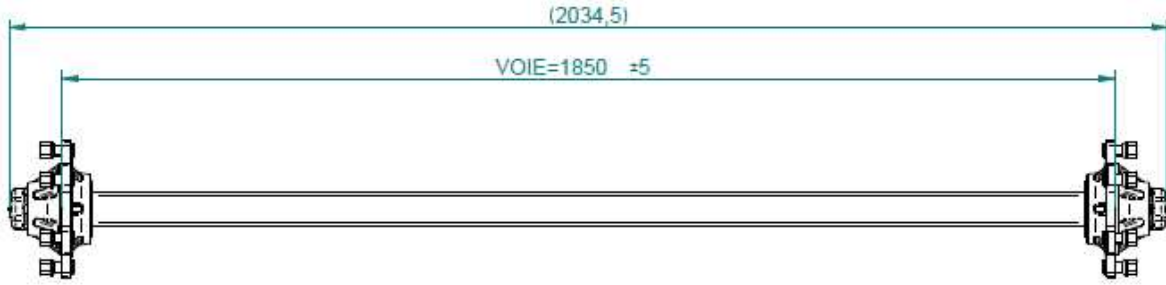


Rep.	Nom du produit	Beschreibung	Description	Designacion	Наименование	Code
2	Flasque équipé (axe+bague)/(essieu 606MF1 300x60C	Kurbelwange/	Crankthrow/	Flanco/		ESS56103
2	Flasque de frein Ø65/	Kurbelwange/	Crankthrow/	Flanco/		ESS56104
3	Axe de frein 300x60c/	Bremsachse/	brake axle/	Eje de freno/		ESS58027
4	Rondelle de protection/100 x 55 x1,2	Scheibe/	Washer/	Arondela/	Предохранительная шайба/	ESS56001
5	Roulement rouleau conique/100/55 réf.30211	Lager/	Bearing/	Cujinete/	Подшипник /	RLT30211
6	Moyeu monobloc 310 H/	Nabe/	Hub/	Cubo/		ESS56102
7	Graisneur M 8 droit/	Schmiernippel/	Grease nipple/	Engrasador/	Масленка М 8 лрямая/	GRA08001
8	Goujon M18x150 lg54/39/	Gewindebolzen/	Stud/	Esparrago roscado/	Шпилька М18x150 дл.54/39	ESS56003
9	Ecrou de goujon M18x150/24 plat	Mutter/	Nut/	Tuerca/	Гайка шпильки М18x150 24	ESS56004
10	Roulement rouleau conique/80/40 réf.30208	Lager/	Bearing/	Cujinete/	Конический подшипник 80/	RLT30208
11	Rondelle plate 31x52x4/	Scheibe/	Washer/	Arandela/	Плоская шайба 31x52x4/	RON03101
12	Ecrou créneaux HK M30x200/	Mutter M30x200/	Nut M30x200/	Tuerca M30x200/	Корончатая гайка НК М30x	ECR30004
13	Goupille fendue 5 x 50 Zn/(DIN94 5x36Zn)	Stift 5x50/	Pin 5x50/	Pasador 5x50/	Разводной шплинт 5x 50 Zn	GOU05001
14	Bouchon de roue fileté Ø 81,5x/1,5	Stopfen/	Plug/	Tapòn/		ESS56101
15	Came de frein 300x 60C/(lg sous tête à préciser)	Bremsnocken/	Brake cam/	Leva del freno/		ESS56059
16	Biellette 4 trous Ø24,5 (frein/300x60C)	Schubstange/	Link/	Bieleta/		ESS56060
17	Circlips extérieur Ø 24/	Seegering/	Circlip/	Anillo/		CIR02400
18	Mâchoire de frein 300x60C/(demi machoire)	Gabel/	Yoke/	Horquilla/		ESS56061
19	Ressort de rappel frein/300x60C	Feder/	Spring/	Muelle/		ESS56062
20	Support de came de frein 300x/60C lg 87 (essieu c 70)	Trag/	Support/	Soporte/		ESS57102
21	Essieu complet c70-6 axes/voie 1850 freiné avec plats	Radachse/	Wheel axle/	Eje/		ESS07035

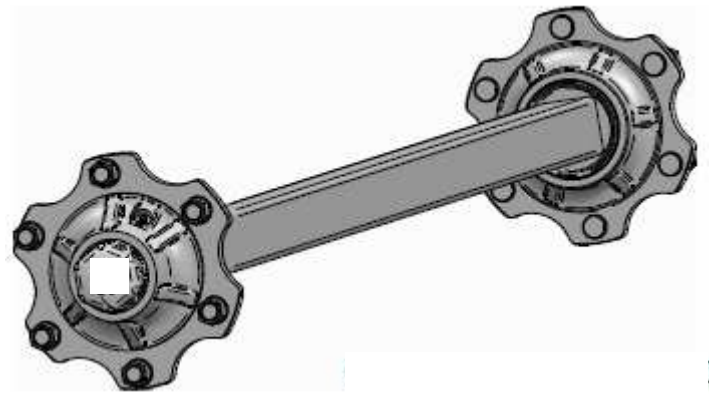
AP

N°4 BIS

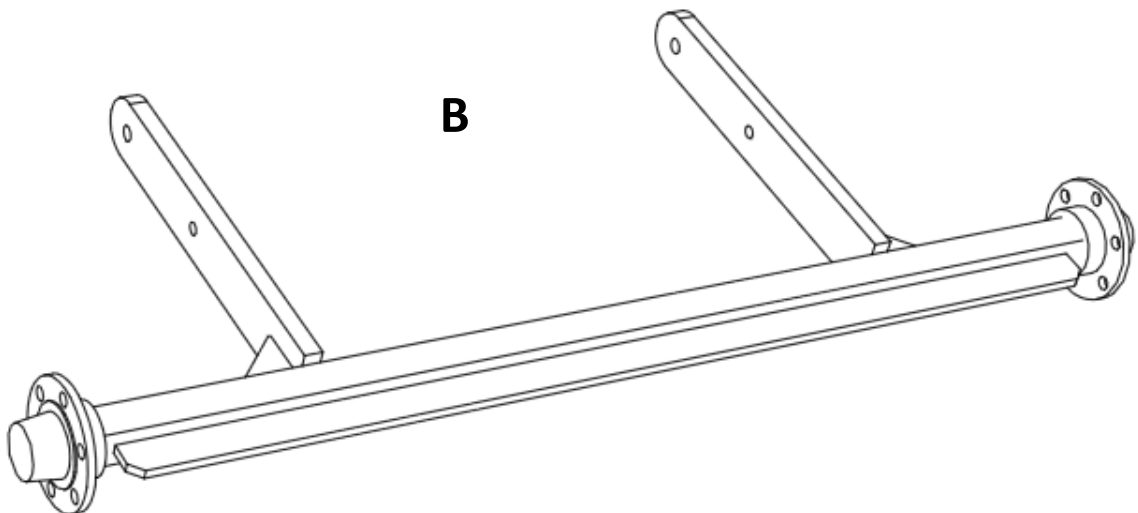
A



(6x)GOUJON CRANTE M18PAS1,50lg=54/40 ZI , classe 10.9

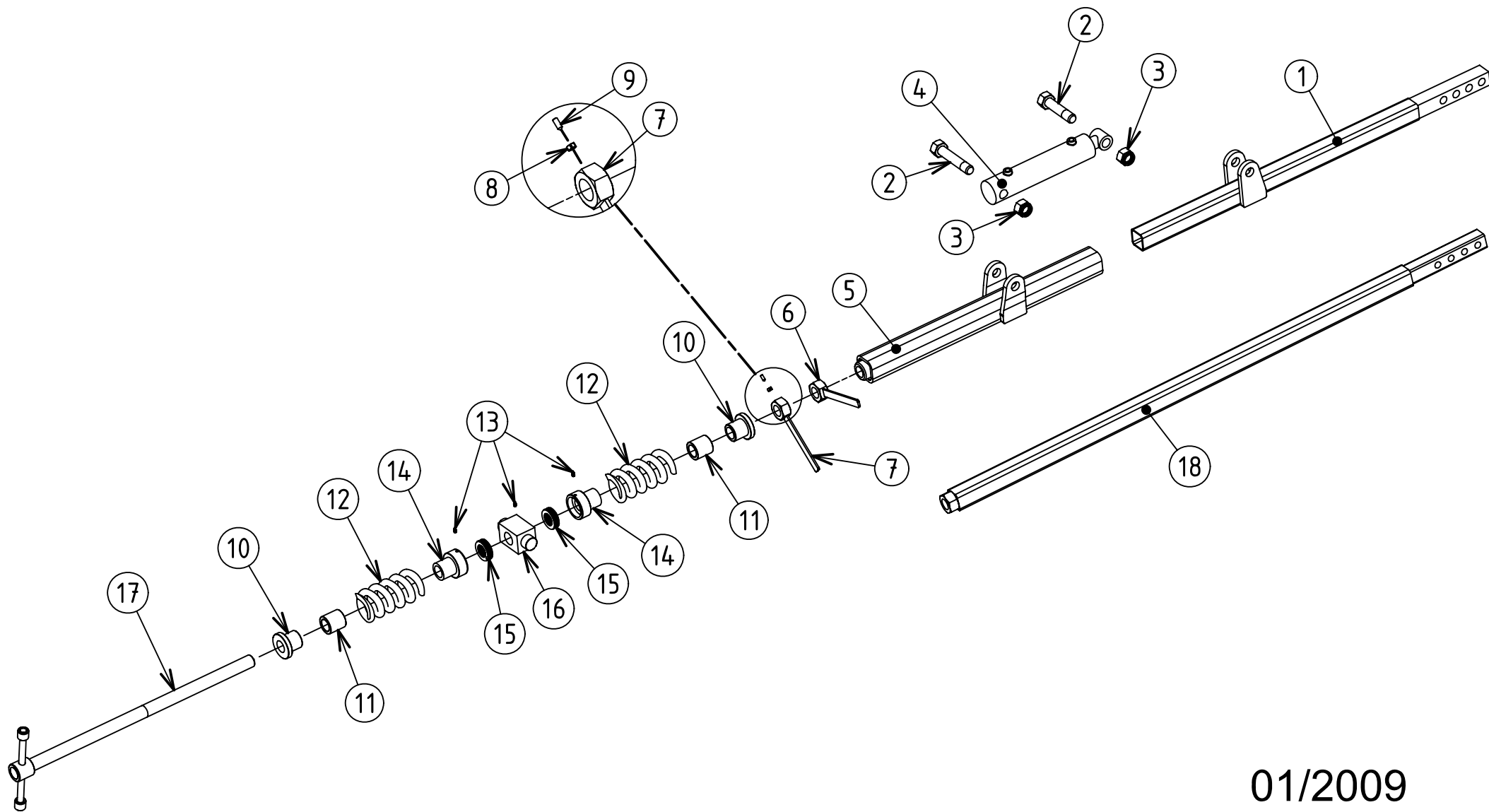


B



AP

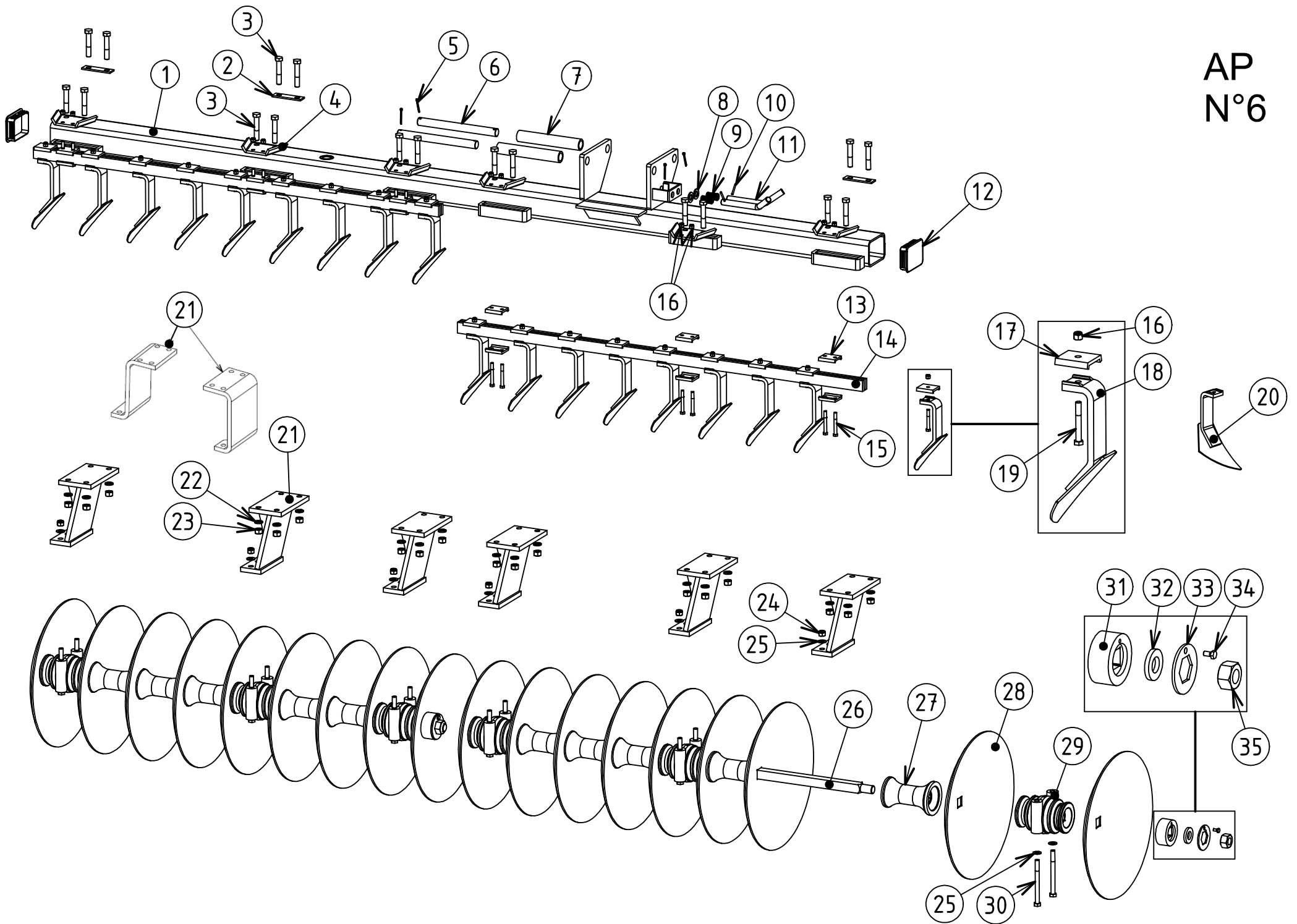
<b>Rep.</b>	<b>Nom du produit</b>	<b>Beschreibung</b>	<b>Description</b>	<b>Designacion</b>	<b>Наименование</b>	<b>Code</b>
A	Essieu c60-6 axes-voie 1850/	Radachse/	Wheel axle/	Eje/		ESS06008
B	Essieu complet c60-6 axes-voie/1850 avec plats renfor	Radachse/	Wheel axle/	Eje/		ESS06021



01/2009  
AP  
N°5

Rep.	Nom du produit	Beschreibung	Description	Designacion	Наименование	Code
1	Tube de télescopique lg 1360/(mâle) de tarage hyd.	Tube/	Tube/	Tube/		APV00060
2	Boulon T.H.30x130 M30 (acier)/(sous tête) zingué blan	Bolzen/	Bolt/	Perno/	Болт Т.Н.30x130 M30 (стал	BLS30008
3	Ecrou nylstop M30 Zn/	Mutter M30/	Nut M30/	Tuerca M30/	Гайка nylstop M30 Zn/	ECR30002
4	Vérin DE: 40x 70 C: 200 EF:410/(réf:4072)	Zylinder/	Cylinder/	Cilindro hidraulico/	Гидроцилиндр /	VER04017
4	Pochette Jts DE: 40x 70/	Dichtungen/	Seal kit/	Juntas/	Комплект прокладок для ги	PJT04007
4	Pochette Jts DE: 40x 70/(C)					PJT04012
5	Tube de télescopique lg 921/(femelle) de tarage hyd.	Tube/	Tube/	Tube/		APV00061
6	Ecrou vis télescopique M40/(avec levier)	Mutter/	Nut/	Tuerca/	Гайка для телескопического	ECR40002
7	Ecrou vis télescopique M40/(avec levier) percé Ø8	Mutter/	Nut/	Tuerca/	Гайка телескопического вин	ECR40003
8	Ecrou H. M 8 Zn/	Mutter M8/	Nut M8/	Tuerca M8/	Гайка Н. М 8 Zn/	ECR08002
9	Vis T.H.C. 8x20 8.8 brut b.poi/	Schraube M8x20/	Screw M8x20/	Tornillo M8x20/	Болт Т.Н.С. 8x20 8.8/	VIS08015
10	Rondelle pour vis Ø40/	Scheibe/	Washer/	Arandela/	Шайба /	RON04004
11	Bague Ø 40,5x60 lg 75 (renfort/ressort flèche)	Büchse/	Bushing/	Casquillo/	Втулка Ш 40,5x 60 дл. 60/	BAG04009
12	Ressort compr.Ø120 lg220 fil/Ø30 (Ø60 inter)	Feder/	Spring/	Muelle/	Пружина Ш120 дл.220 /	RES30000
13	Graisseur M 8 droit/	Schmiernippel/	Grease nipple/	Engrasador/	Масленка М 8 лрямая/	GRA08001
14	Rondelle pour butée (vis Ø40)/percée pour graisseur	Scheibe/	Washer/	Arandela/	Шайба для улора /	RON04005
15	Roulement butée bille 68/40/réf.51208	Lager/	Bearing/	Cujinete/	Улорный шариколодшилни	RLT51208
16	Carré d'articulation lg 150/pour vis Ø40	Gelenke/	Articulation/	Articulaciones/	Шарнирный брус дл 150 для	SSO00865
17	Vis de télescopique Ø40/lg 930	Schraube/	Screw/	Tornillo/	Болт Ш40 дл. 930/	VIS40000
18	Tube de télescopique lg 2000/(M40)	Tube/	Tube/	Tube/		APL00029

AP  
N°6

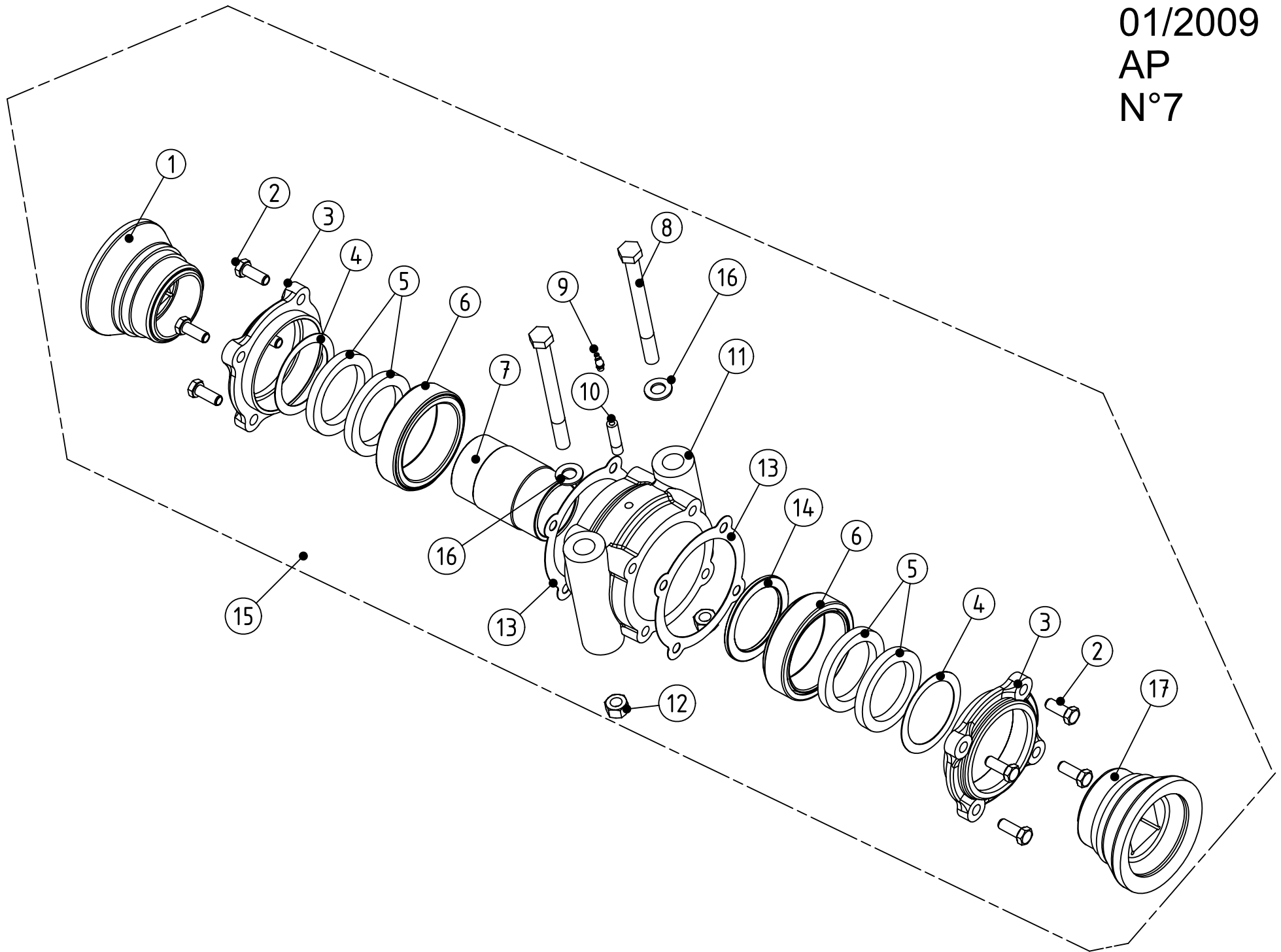


Rep.	Nom du produit	Beschreibung	Description	Designacion	Наименование	Code
1	Traverse nue (nous consulter)/	Tube/	Tube/	Tube/	Траверса /	TRX00000
2	Plaque à 2 trous support de/palier	Platte/	Plate/	Placa/	Пластина с 2 отв. олоры ко	BAT00007
3	Vis T.H. 20x110 8,8 Zn/	Schraube 20x110/	Screw 20x110/	Tornillo 20x110/	Винт Т.Н.20x110 8,8 Zn/	VIS20032
4	Support plié de barres de/raclettes (pour barres 50x15)	Halter/	Bracket/	Soporte/	Олорная лластина бруса чис	BAT00006
5	Goupille cannelée 8x50/	Stift 8x50/	Pin 8x50/	Pasador 8x50/	Шлицованный штифт 8x50/	GOU08001
6	Axe Ø 35x385 sans tête/	Achse Ø35x385/	Axle Ø35x385/	Eje Ø35x385/	Ось Ш 35x385 /	AXE35004
7	Tube Ø 33x42 lg 300/	Tube/	Tube/	Tube/	Труба Ш 33x42 дл. 300/	BAT00009
8	Rondelle 25x45x2 avec meplats/spéciale debrayage se	Scheibe Ø25x45x2/	Washer Ø25x45x2/	Arandela Ø25x45x2/	Плоская шайба 25x45x2 сле	RON02505
9	Ressort compr. Ø36 lg 80/fil Ø3,5	Feder Ø36x3,5 lg 80/	Spring Ø36x3,5 lg 80/	Muelle Ø36x3,5 lg 80/	Пружина Ш 36дл. 80 /	RES03000
10	Goupille cannelée 8x50/	Stift 8x50/	Pin 8x50/	Pasador 8x50/	Шлицованный штифт 8x50/	GOU08001
11	Levier de débrayage (Ø25)/	Hebel/	Lever/	Palanca/	выключающий рычаг/	BAT00021
12	Bouchon tube 160x120x8/plastique	Stopfen/	Plug/	Tapòn/	Заглушка для трубы 160x12	BOU10006
13	Chape à 2 trous/pour barre 50x15	Gabel/	Fork/	Horquilla/	Скоба с 2 отв. для бруса 50x	BAT00005
14	Barre de raclette (nous/consulter)	Balken/	Bar/	Barra/	Брус чистика/	BAR00000
15	Vis T.H. 12x100 8,8 Zn/	Schraube/	Screw/	Tornillo/	Винт Т.Н.12x100 8,8 Zn/	VIS12049
16	Ecrou nylstop M12 Zn/DIN 985	Mutter M12/	Nut M12/	Tuerca M12/	Гайка nylstop M12 Zn DIN 9	ECR12002
17	Chape à 1 trou/pour barre 50x15	Gabel/	Fork/	Horquilla/	Штырь Ш 30x145 /	BAT00004
18	Raclette avant disque Ø 660/pour support mécano-sou	Abstreifer/	Scraper/	Raedera/		DEC00113
18	Raclette AV DR et AR GA disque/Ø 660 sup. mécanos	Abstreifer/	Scraper/	Raedera/	Скребок/	DEC00115
19	Vis T.H. 12x 90 8.8 Zn/	Schraube 12x90/	Screw 12x90/	Tornillo 12x90/	Болт Т.Н.12x 90 8.8 /	VIS12022
20	Raclette arrière disque Ø 660/pour support mécano-so	Abstreifer/	Scraper/	Raedera/		DEC00114
20	Raclette AV GA et AR DR disque/Ø 660 sup. mécanos	Kratzer/	Scraper/	Paleta/	Скребок/	DEC00116
21	Support mécano-soudé ht 310/pour palier carré de 40	Halter/	Bracket/	Soporte/	Олора/	SUP10000
21	Support U ht 310 AP/					SUP00002
21	Support S ht 310 AP/	Halter/	Bracket/	Soporte/		SUP10002
22	Rondelle grower WL Ø20/	Scheibe WL Ø20/	Washer WL Ø20/	Arandela WL Ø20/	Шайба grower WL Ш20/	RON02000
23	Ecrou H. M20 Zn/	Mutter M20/	Nut M20/	Tuerca M20/	Гайка Н. M20 Zn/	ECR20002

Rep.	Nom du produit	Beschreibung	Description	Designacion	Наименование	Code
24	Ecrou nylstop M18 Zn/	Mutter M18/	Nut M18/	Tuerca M18/	Гайка nylstop M18 Zn/	ECR18002
25	Rondelle plate 19x36x3/	Scheibe/	Washer/	Arandela/	Плоская шайба/	RON01900
26	Arbre carré (nous consulter)/	Scheiben welle/	Disc shaft/	Arbol de disco/	Квадратный вал/	CAR00000
27	Entretoise ec230 c42 C702R/usinée	Distanzring/	Spacer/	Arandela distanciadora/	Промежуточная втулка /	ENT23401
27	Entretoise ec260 c42 C712/usinée	Distanzring/	Spacer/	Arandela distanciadora/	Промежуточная втулка /	ENT26401
28	Disque 660x 6 c41 LI R575/	Scheiben/	Disc/	Disco/	Диск 660x6 c41 флео задний	DSQ06609
28	Disque 660x 6 c41 CR R575/	Scheiben/	Disc/	Disco/	Диск 660x6 c41 флео задний	DSQ06606
29	Palier écart.230 c42 AP 230/complet	Lager/	Bearing/	Cojinete/	Подшипник в сборе/	PAL40000
29	Palier écart.260 c42 AP 260/complet	Lager/	Bearing/	Cojinete/	Подшипник в сборе/	PAL40001
30	Vis T.H. 18x200 8.8 Zn/	Schraube 18x200/	Screw 18x200/	Tornillo 18x200/	Винт/	VIS18009
31	Rondelle c42 MC 714 percée M10/	Scheibe/	Washer/	Arandela/	Плоская шайба/	RON04001
32	Rondelle plate 36,5x70x10/(rondelle kit arret train c40	Scheibe/	Washer/	Arandela/	Плоская шайба 36,5x70x10/	RON03600
33	Rondelle trou hexagonal pour/écrou M36	Scheibe/	Washer/	Arandela/	Шайба/	RON00000
34	Vis T.H. 10x 20 8.8 Zn/filetage total 2466	Schraube 10x20/	Screw 10x20/	Tornillo 10x20/	Болт Т.Н.10x 20 8.8 Zn лол	VIS10006
35	Ecrou H. M36 brut pas 2 (arbre/carré de 40)	Mutter M36/	Nut M36/	Tuerca M36/	Гайка Н. M36 /	ECR36000



01/2009  
AP  
N°7

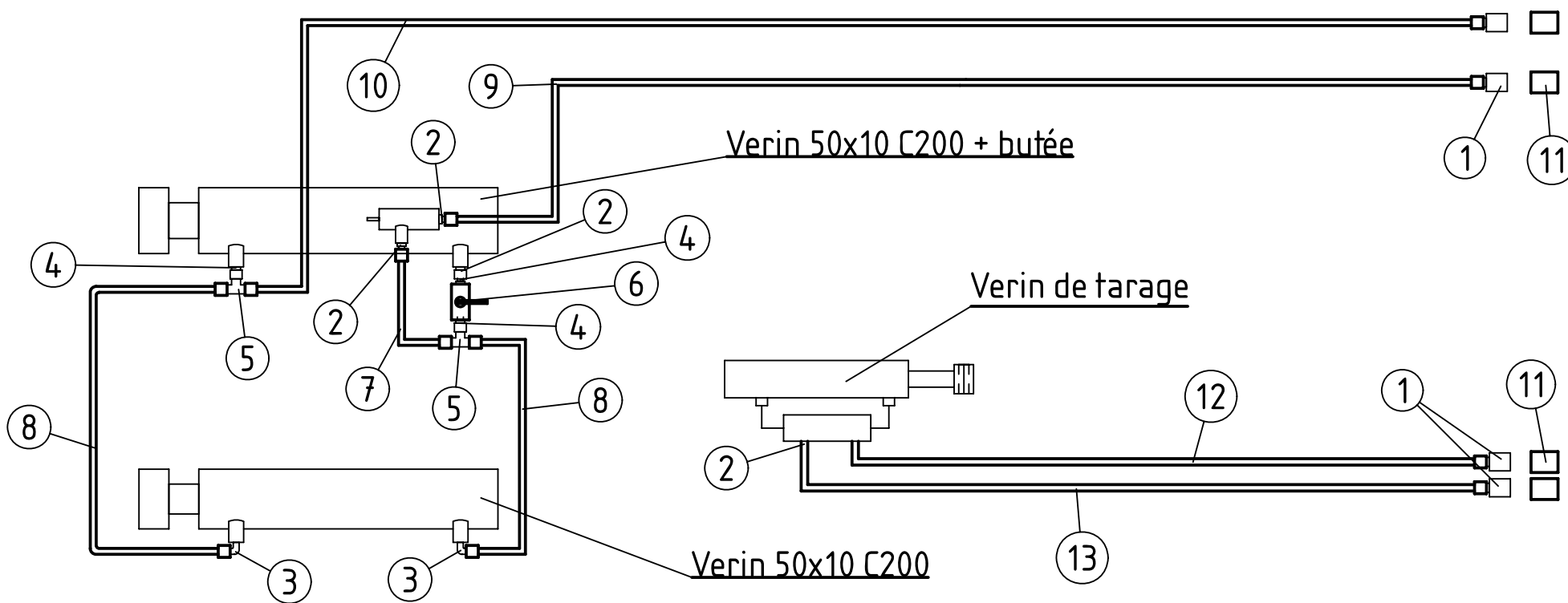


Rep.	Nom du produit	Beschreibung	Description	Designacion	Наименование	Code
1	Embout ec230 c42 creux MC616C/	Endstück/	End piece/	Pieza terminal/	Наконечник/	EMB23646
1	Embout ec260 c42 creux MC616CL/	Endstück/	End piece/	Pieza terminal/	Наконечник/	EMB26646
2	Vis T.H. 10x 35 8.8 Zn/filetage total	Schraube/	Screw/	Tornillo/	Винт Т.Н.10x 35 8.8 Zn/	VIS10026
3	Couvercle MC 617 usiné/	Deckel/	Cover/	Tapa/	Крышка/	COU00006
4	Rondelle plate 90x115x1,2/acier (MC86)	Deckel/	Cover/	Tapa/	Плоская шайба/	RON09000
5	Joint à lèvres Ø90x115x13 MC668/	Dichtung/	Tight joint/	Junta/	Прокладка/	JOI09000
6	Roulement rouleau conique/125/70 réf.30214	Lager/	Bearing/	Cujinete/	Подшипник /	RLT30214
7	Douille MC 621/	Büchse/	Bush/	Casquillo/	Втулка/	BAG00001
8	Vis T.H. 18x200 8.8 Zn/	Schraube 18x200/	Screw 18x200/	Tornillo 18x200/	Винт/	VIS18009
9	Graisseur M 8 coudé 45°/	Schmiernippel/	Grease nipple/	Engrasador/	Масленка М 8 угол 45°/	GRA08000
10	Allonge de graisseur M8/	Verlängerung/	Extension/	Extensión/	Удлинитель масленки М8/	GRA08002
11	Corps palier: CVB 700 usiné/	Körper/	Casing/	Cuerpo/	Корпус подшипника/	COR00004
12	Ecrou nylstop M18 Zn/	Mutter M18/	Nut M18/	Tuerca M18/	Гайка nylstop M18 Zn/	ECR18002
13	Joint papier Ø125 pour palier/carré de 40 (MC87)	Dichtung/	Tight joint/	Junta/	Прокладка/	JOI17000
14	Bague Ø 71x 90 lg 11 (MC88)/	Büchse/	Bushing/	Casquillo/	Втулка/	BAG07101
15	Palier écart.230 c42 AP 230/complet	Lager/	Bearing/	Cojinete/	Подшипник в сборе/	PAL40000
15	Palier écart.260 c42 AP 260/complet	Lager/	Bearing/	Cojinete/	Подшипник в сборе/	PAL40001
16	Rondelle plate 19x36x3/	Scheibe/	Washer/	Arandela/	Плоская шайба/	RON01900
17	Embout ec230 c42 bombé MC616B/	Endstück/	End piece/	Pieza terminal/	Наконечник/	EMB23641
17	Embout ec260 c42 bombé MC616BL/	Endstück/	End piece/	Pieza terminal/	Наконечник/	EMB26641

01/2009

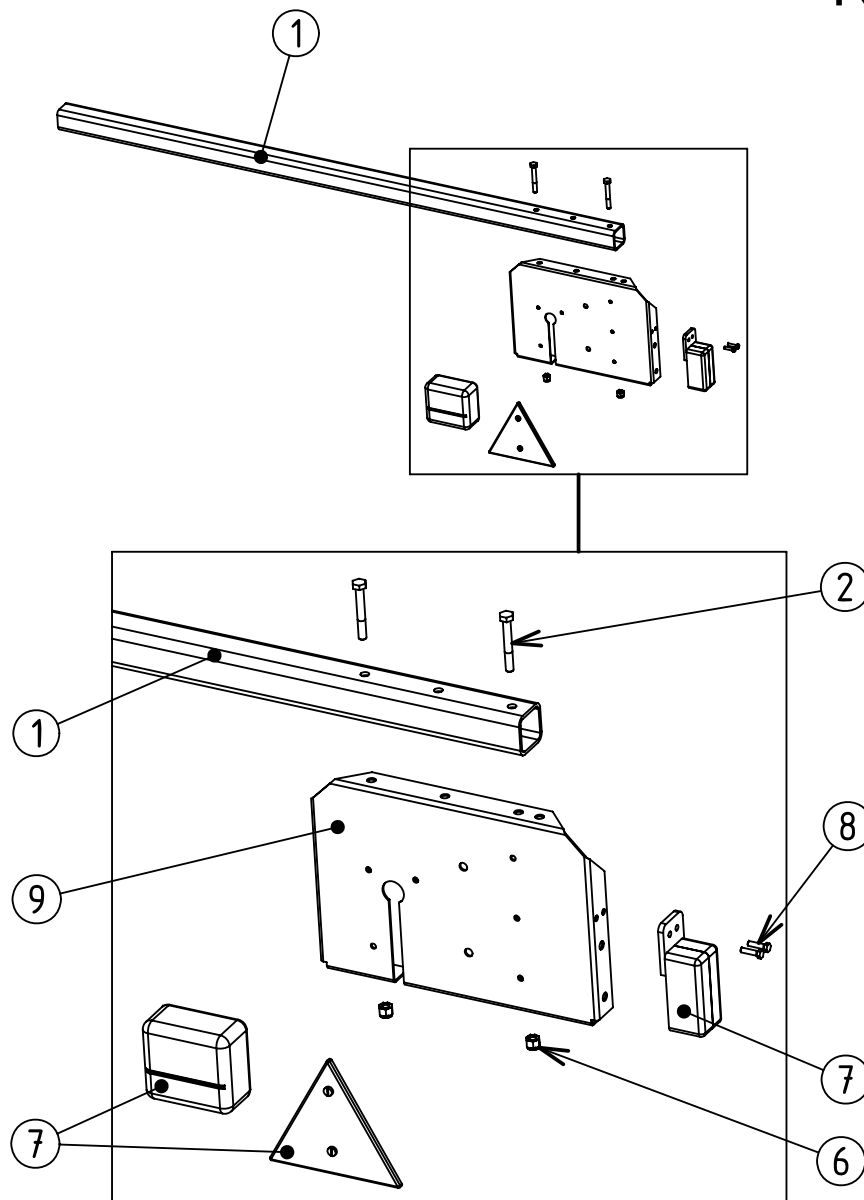
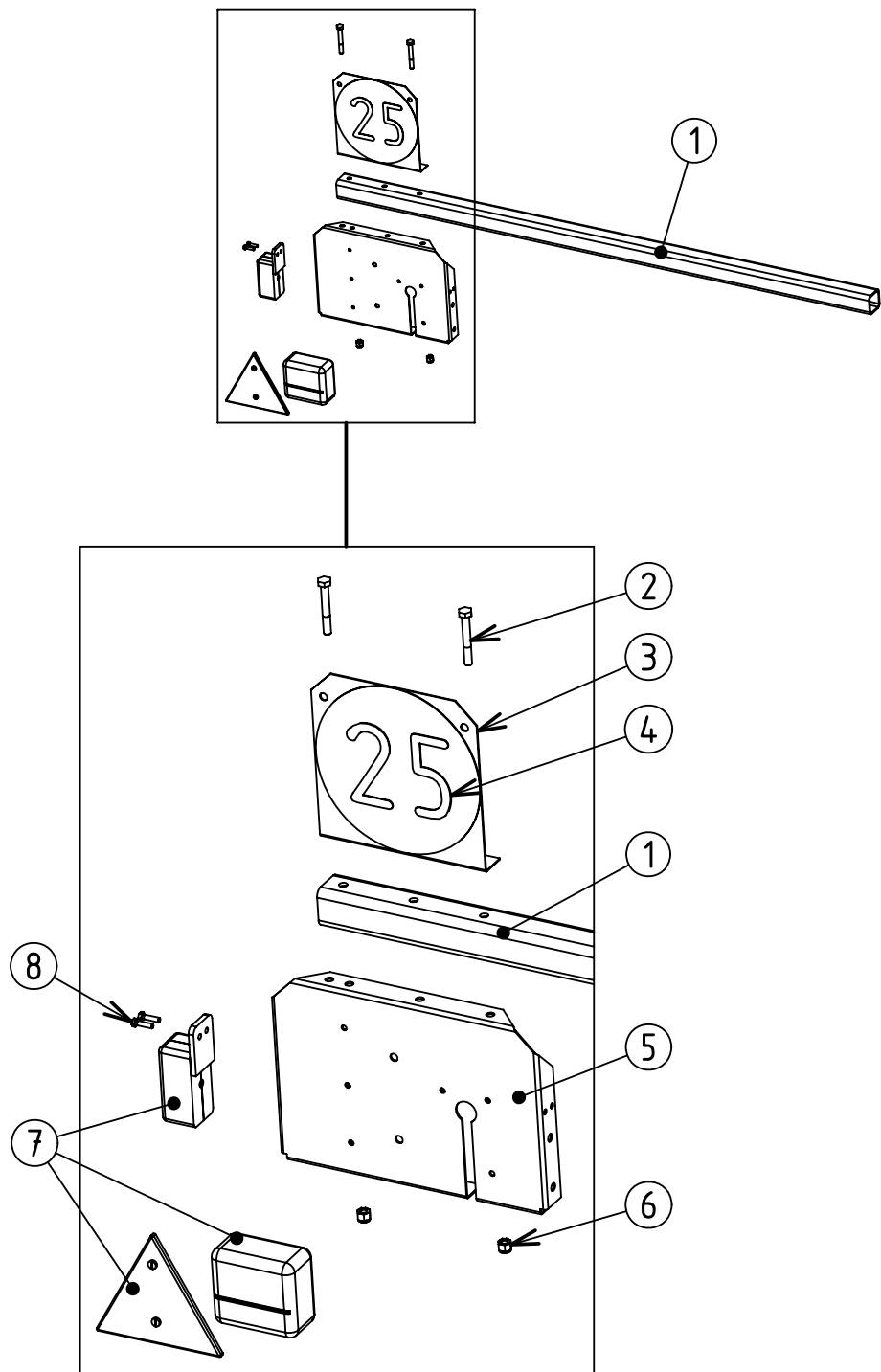
AP

N°8



Rep.	Nom du produit	Beschreibung	Description	Designacion	Наименование	Code
1	Coupleur male 1/2 à clapet/(male 18x150 (12L))	Kuppler/	Coupler/	Cuerpo/	Муфта наружная 1/2 шарик	HYD10710
2	Union M 12L - M 3/8 cyl/	Ölanschluss/	Oil connector/	Empalme/	Соединение М 12L - М 3/	HYD10076
3	Coude M 12L - M 3/8 conique/	Ölanschluss/	Oil connector/	Empalme/	Колено наружное коническо	HYD10305
4	Union F 12L - M 3/8 cyl/tournant	Ölanschluss/	Oil connector/	Empalme/	Переходник (с вращающейс	HYD10201
5	Té égal M 12L/	Ölanschluss/	Oil connector/	Empalme/	Тройник равный 10A12/	HYD10402
6	Robinet 2 voies F 3/8/	Hahn/	Tap/	Espita/	Кран с 2 выходами 8 FG 3/8	HYD00023
7	Flexible FF 12L lg 300/TD2C8 EFR12L-EFR12L	Schlauch/	Hydraulic hose/	Tuberia/	Шланг FF TD2C8 EFR12L-	FFD00308
8	Flexible FF 12L lg 1000/TD2C8 EFR12L-EFR12L	Schlauch/	Hydraulic hose/	Tuberia/	Шланг FF TD2C8 EFR12L-E	FFD01008
9	Flexible FF 12L lg 4900/TD2C8 EFR12L-EFR12L	Schlauch/	Hydraulic hose/	Tuberia/	Шланг FF TD2C8 EFR12L-E	FFD04908
10	Flexible FF 12L lg 4700/TD2C8 EFR12L-EFR12L	Schlauch/	Hydraulic hose/	Tuberia/	Шланг FF TD2C8 EFR12L-	FFD04708
11	Capuchon de coupleur mâle/1/2 TF12 bleu	Stopfen/	Plug/	Tapòn/	Коллачок муфты 1/2 TF12 с	HYD00300
12	Flexible FF 12L lg 3700/TD2C8 EFR12L-EFR12L	Schlauch/	Hydraulic hose/	Tuberia/	Шланг FF TD2C8 EFR12L-E	FFD03708
13	Flexible FF 12L lg 4000/TD2C8 EFR12L-EFR12L	Schlauch/	Hydraulic hose/	Tuberia/	Шланг FF TD2C8 EFR12L-E	FFD04008

01/2009  
AP  
N°9



Rep.	Nom du produit	Beschreibung	Description	Designacion	Наименование	Code
1	Tube support tôles de feux/MAXIMASTER - APF - APF	Tube/	Tube/	Tube/		SIG10002
2	Vis T.H. 8x 60 8,8 Zn/	Schraube 8x60/	Screw 8x60/	Tornillo 8x60/	Болт Т.Н. 8x 60 8,8 Zn/	VIS08026
3	Platine 25km/h TOL01520200-A/	Halter 25 Km/h/	Bracket 25 Km/h/	Soporte 25 Km/h/	Пластина 25 км/ч/	KHR00902
4	Etiquette "25 km/h"/	Etikett/	Sticker/	Etiqueta/	Этикетка 25 км/ч/	ETQ00300
5	Platine éclairage gauche plan/n° 0140/2001-D	Platte/	Plate/	Placa/	Левая пластина светоотраж	KHR00900
6	Ecrou nylstop M 8 Zn/	Mutter M8/	Nut M8/	Tuerca M8/	Гайка М 8 Zn/	ECR08001
7	Kit éclairage rampe 12M00 EAF/4M00 AMP+TRIA + fe	Lichtleitung/	Light circuit/	Circuito de alumbrado/	Комплект светоотражателя	KIT00999
8	Vis poelier M 5x20 Zn blanc/	Schraube 5x20/	Screw 5x20/	Tornillo 5x20/	Болт М 5x20 Zn/	VIS05001
9	Platine éclairage droite plan/n° 0140/2001-D	Platte/	Plate/	Placa/	Правая пластина светоотра	KHR00901